

POSIBILIDADES URBANISTICAS DEL MEDIO RURAL

(URBANIZACION DEL MEDIO RURAL)

Por
MARIO GAVIRIA
Sociólogo

LAS posibilidades urbanísticas del medio rural están directamente relacionadas con la dialéctica campo-ciudad. Históricamente y en la actualidad esta diferencia entre el campo y la ciudad, la oposición entre ambos y la superación de las contradicciones inherentes son el centro del enfoque sociológico más interesante al respecto.

El desarrollo de las fuerzas productivas (técnica, medios de locomoción, etc.) hace que en zonas muy industrializadas, incluso en España, ciertas diferencias formales y estructurales entre el campo y la ciudad disminuyen o se van borrando.

En el caso de ciertos sociólogos americanos que llegan a hablar del medio "rurbano", puede decirse que la oposición entre ambos modos de habitar se consideran reducidos y las diferencias superadas.

El que las diferencias entre el campo y la ciudad aparezcan como superadas o como tendentes a ser superadas, no implica, al menos en España, que la oposición entre el campo y la ciudad lleve camino de ser resuelta. La ciudad sigue siendo el lugar en que se concentra el capital, la información, las mercancías y los centros de decisión que imponen unas relaciones campo-ciudad favorable a esta última. Conviene decir, por tanto, que los aspectos que vamos a describir con respecto a un ejemplo español de urbanización del medio rural no implica que la contradicción (que se formaliza en la explotación y opresión de la ciudad al campo) haya sido superada.

Sabido es que el campo español ve imigrar capitales hacia inversiones urbanas e industriales, que la paridad de rentas es inexistente con respecto a la ciudad, que los beneficios de la seguridad social agraria para los trabajadores agrícolas son inferiores a los de la industria, que las posibilidades adicionales y de promoción de todo tipo son muy inferiores en el campo que en la ciudad. El campo materializa su contradicción principal en el hecho de que proporciona productos a precios fijados por los intermediarios de la ciudad (o del Estado que los protege) y compra maquinaria, abonos y objetos de consumo semiduraderos a precios fijados desde la ciudad. La plusvalía del campo se invierte, a través de los Bancos, en otras zonas.

Todo lo anterior debe ser tenido en cuenta para evitar la trampa camuflada bajo un lenguaje lleno de buena voluntad consistente en la actuación de Organismos e Instituciones dedicadas a la ayuda a los campesinos, en su mayor parte Organismos como Extensión Agraria, Concentración Parcelaria, Colonización, etcétera, que luchan con medios muy limitados para poder superar la contradicción inicial.

La elevación del nivel y calidad de vida de los campesinos se convierte en una actividad ideológica (ideología en el sentido de elaboración conceptual que oculta la realidad subyacente al subdesarrollo rural).

No obstante no haber sido liquidada la "oposición" campo-ciudad, se han producido y se están produciendo en nuestro país una serie de mutaciones tendentes a disminuir las "diferencias" entre ambos. Nuestra exposición se refiere, principalmente, a los aspectos funcionales y formales que en la realidad rural están cambiando. Ciertos aspectos de la vida cotidiana, empleo del tiempo, espacios formales habitados (arquitectura, pavimentación, etc.), serán expuestos con sus implicaciones.

Las perspectivas a las que parece tender la vida rural pueden resumirse, a grandes rasgos, en las siguientes tesis:

Simultaneidad de vida urbana y actividad rural.

Extinción del concepto de campesino aislado.

Extinción de la forma de vida rural.

Transformación formal hacia lo urbano.

La mejor forma de analizar las perspectivas de urbanización del medio rural consiste, a nuestro entender, en el análisis de casos concretos de nuestro país en que esta evolución se está produciendo.

do. La organización del espacio rural ha ocupado en los últimos treinta años dos etapas definidas: 1.^a etapa: Ruralización del desierto (regadío y pueblos nuevos de colonización); ideología dominante: paternalismo rural, actuación estatal. 2.^a etapa: urbanización de cabeceras de comarca (Ley de Ordenación Rural) y Plan Tierra de Campos; ambas actuaciones estatales en zonas generalmente marginales de agricultura.

Independientemente de la actuación de Organismos públicos, se ha producido: a) la urbanización de núcleos rurales de zonas de antiguos regadíos del Valle del Ebro y del Segre, principalmente; b) la urbanización de núcleos periféricos de las grandes ciudades, y c) la urbanización de núcleos rurales evolucionando hacia especialización turística.

1.^a ETAPA. LA RURALIZACIÓN DEL DESIERTO. REGADÍOS DE COLONIZACIÓN.

La observación sociológica que a continuación se expone, realizada someramente y sin medios, se refiere a la experiencia del Plan Bardenas.

El análisis de la relación urbano-rural nos sugiere que el planteamiento de ordenación del territorio está resultando hasta el momento gravemente problemático. Anteriormente a la actuación de Colonización, el desierto de las Bardenas era cultivado (viña y trigo en "dry Farming") desde los pueblos de la periferia situados en los valles de los ríos Aragón, Ebro y Abra, unos 20 pueblos en total, que penetraban de la periferia al centro del desierto para las actividades agrícolas. Estos pueblos, la mayoría de ellos de población superior a 3.000 habitantes, tenían como complemento cultivo de regadío cercano al pueblo.

La opción tomada de suspender este tipo de explotación desde la periferia y crear nuevos núcleos rurales de menos de 1.000 habitantes diseminados por toda la zona, ha sido una opción de ocupación del espacio que por ahora funciona deficientemente. Los pueblos no llegan a constituir unidades urbanas mínimas (por ejemplo: los residentes se desplazan a los antiguos pueblos de la periferia para pasar la tarde del domingo). Por otro lado, el tamaño exiguo impide una estructura comercial suficiente. Los pueblos son abastecidos, en su mayor parte, por medio de furgonetas ambulantes procedentes de los pueblos de la periferia. Las subas-

tas de los cines de los pequeños pueblos quedan, en su mayoría, desiertas. Un cierto porcentaje de las casas están deshabitadas. En las entrevistas informales realizadas con los colonos de la zona, muestran claramente la insuficiencia urbana de los nuevos núcleos (es una de las primeras lamentaciones). Consecuencia de esto puede observarse que, paradójicamente, muchas de las tierras puestas en regadío vuelven a cultivarse desde los pueblos de la periferia por los antiguos agricultores que los cultivaban en secano y que obtienen lotes anuales en subasta.

En esta experiencia, cuyo estudio profundo debería realizarse en plazo inmediato, parece mostrar como hipótesis de trabajo que la ruralización del desierto da resultados no satisfactorios para los agricultores. El paternalismo rural (protección del Estado al pequeño agricultor, al que se le "dota" de casa, tierras y aperos bajo la creencia de que un pueblo de pequeños propietarios es un pueblo de buenos patriotas), aparece a la sociología crítica como experiencia de resultados dudosos, al menos en primera aproximación. El propio I. N. C. tiende en la actualidad a la creación de cooperativas y de pueblos de más de 2.000 habitantes.

2.º URBANIZACIÓN DE NÚCLEOS RURALES EN CABECERAS DE COMARCA SELECCIONADAS.

En éstos la experiencia será expuesta por otros conferenciantes y es sumamente temprano para someter a crítica los resultados. Nuestra participación como sociólogo en los planes de ordenación de ocho cabeceras de comarca del Plan Tierra de Campos ha insistido en los siguientes aspectos principales: El Plan General de Urbanismo de la cabecera de comarca debe evitar al máximo la expansión excesiva del área urbana. Como todas las cabeceras de comarca, menos Medina de Ríoseco, han ido perdiendo población, dejando barrios y casas abandonados; el fin principal de un Plan de Ordenación Urbano será de revitalizar y mejorar la calidad del casco existente, tendiendo a concentrar las funciones, es decir, a facilitar una cierta atmósfera urbana por medio de la congestión, al contrario de la actividad del Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad, que tiende a esponjar la descongestión. Por otro lado, se tiende a evitar en núcleos tan reducidos la zonificación estricta, que es totalmente innecesaria para unidades menores de 6.000 habitantes (industria, zona escolar, etc.).

3.º URBANIZACIÓN ESPONTÁNEA DE ANTIGUOS NÚCLEOS RURALES.

a) *Urbanización de núcleos rurales de antiguo regadío.*

Vamos a exponer aquí el proceso seguido en la evolución urbano-rural de los pueblos del Valle Medio del Ebro comprendidos entre Zaragoza y Calahorra, como punto principal, aunque existen algunos núcleos al Sur de Zaragoza y al Norte de Calahorra que también tienen las mismas características que a continuación se van a describir.

El centenar de kilómetros que aproximadamente separa Zaragoza de Calahorra está poblado por núcleos en rápida evolución situados unos de otros de 4 a 5 kilómetros, habiendo ausencia total de edificación aislada en el campo. Esta zona del Valle del Ebro tiene un desarrollo lineal en el que de Norte a Sur discurren paralelamente los siguientes elementos estructurales:

Canal de Tauste.

Compañía Zaragoza-Tudela (margen izquierda).

Río Ebro.

Canal Imperial.

F. C. Castejón-Zaragoza.

Compañía Zaragoza-Bilbao-San Sebastián.

Canal de Lodosa.

Futura autopista Barcelona-Bilbao.

Discurren, además, líneas eléctricas de alta tensión, telefónicas y carreteras y caminos vecinales.

La anchura del Valle viene a tener una media de unos 11 kilómetros. Todos los pueblos tienen zonas de regadío y casi todos ellos aumentan de población. La agricultura de regadío está en evolución en cuanto a los productos (disminución de la remolacha y trigo e incremento de hortalizas y piensos). En casi todos los pueblos aparecen estos últimos años granjas y ganado mayor estabulizado. En cada pueblo aparecen estos últimos seis u ocho años una o dos fábricas de conservas vegetales, molinos de alfalfa, almacenes de frutos y hortalizas, deshidratadoras de alfalfa. Las fábricas de piensos compuestos se establecen principalmente en Tudela y Zaragoza (ver Anexo 1). Las fábricas de conservas vegetales, en todos los núcleos (ver Anexo 2).

Aparece claramente un desarrollo del comercio y los servicios, un incremento del número de autobuses y trenes que comunican los núcleos entre sí y todos ellos con Zaragoza, Tudela y Calahorra.

La estructura de la población activa se diversifica. La agricultura no supera muchas veces el 50 por 100 de la población. Esta forma de ocupación del espacio con el incremento de cada uno de los empleos que implica la inmigración de los pueblos de secano vecinos (principalmente en forma de mano de obra con desplazamiento diario) hace del Valle un medio que de rural evoluciona a urbano. Para el análisis de las formas concretas en que se materializa este paso, expondremos a continuación la evolución de Cortes de Navarra, núcleo situado en el centro del Valle, que participa de las características ligeramente diferentes de la zona de Calahorra y de la zona de Zaragoza situada al Norte y al Sur.

Este pueblo tiene un término municipal de 3.600 hectáreas de regadío y una estructura de la propiedad que es la siguiente:

Un tercio, terrenos comunales distribuidos a razón de una hectárea por vecino.

Un tercio, un solo propietario.

El tercio restante, distribuido entre 15 propietarios de 30 hectáreas, y el resto, propietarios de 0,5 a 5 hectáreas (cifras aproximadas).

La evolución de la población y de ciertos índices es la siguiente:

EVOLUCION DE INDICES DE CORTES DE NAVARRA

Conceptos	1960	1965	Año 1960	1965	1967	Agosto 1968
Población derecho..	2.541	2.741	3.070	3.251	3.350	3.400
<i>Vehículos:</i>						
Turismo y camiones	—	9	20	40	80	95
Motocicletas y velomotores	—	14	98	315	485	474
Tractores agrícolas	4	17	35	64	82	89
Bicicletas	303	590	808	850	855	795
Maestros Nacionales.	8	8	9	10	15	15
Capital imponible por riqueza encastrada (pesetas).	1.106.764	1.840.535	2.918.212	4.099.614	4.495.091	
Importe Presupuestos Ordinarios del Ayuntamiento y servicios municipalizados	447.268	940.215	3.850.150	4.639.902	7.500.720	

EVOLUCION DEL NUMERO DE ESTABLECIMIENTOS VENTA AL PUBLICO
EN EL MUNICIPIO DE CORTES DE NAVARRA

Año	Bares	Tabernas	Tejidos	Ultramarinos	Carne	Pescados
1952	2	6	1	6	4	5
1955	6	6	2	10	4	5
1960	7	5	3	13	6	2
1968	10	4	4	17	8	4

P A V I M E N T A C I O N

Longitud total de todas las calles del casco urbano en 1967, 10.500 metros, distribuidas en función de su acondicionamiento en la siguiente forma:

	Con aceras y pavimentación en metros	Con aceras sin pavimentación en metros	Sin pavim. ni aceras en metros
Lo que comprende todo el casco antiguo de la población y parte de reciente construcción inferior a 10 años	6.500	—	—
Corresponde a una calle construida hace menos de 10 años y otra anterior	—	—	500
Corresponde a calles construidas en los cuatro últimos años, alguna de ellas sin completar sus edificaciones	—	1.000	2.500
Calles proyectadas en el Plan Municipal de construcción de viviendas a comenzar en los dos próximos meses, que han de disponer de todos los servicios, incluso moderno alumbrado público	2.300	—	700
	8.800	1.000	3.700

Existen las siguientes fábricas:

Una fábrica de ácido cítrico que en trabajo continuo (tres turnos de ocho horas) emplea 140 puestos de trabajo.

Tres fábricas de conservas con aproximadamente 300 puestos de trabajo femeninos. (Una fábrica nueva en 1968.)

Una deshidratadora de alfalfa.

Cuatro molinos de alfalfa.

Varias granjas avícolas.

Talleres de reparación diversos.

El orden cronológico aproximado de la urbanización fué el siguiente:

- Años 1955-60 ... Construcción de 70 viviendas sociales.
Traída de agua y alcantarillado (1).
- Años 1960-65 ... Pavimentación.
Construcción de 140 viviendas sociales.
Escuelas nuevas.
Acondicionamiento de la vivienda (butano y cuartos de baño) (2).
- Año 1966 Iluminación pública al mercurio (3).
Revoco y embellecimiento de fachadas (4).
Premio Provincial.
Transporte escolar enseñanza secundaria.

(1) La instalación de agua corriente se hizo de manera deficiente. En la actualidad la tubería general es ya insuficiente; no existe estación de clorificación. Muchas personas cultivan flores y hortalizas con agua del grifo. El cegamiento de los antiguos pozos, así como de una acequia árabe procedente de un manantial, ha aumentado la humedad en todas las casas. Los muros están impregnados hasta la altura de dos metros a partir del suelo. A esto ha contribuido, desde hace treinta años, la puesta en marcha del regadío del Canal de Lodosa y de los montes del Municipio.

(2) La instalación de agua, alcantarillado, pavimentación y recogida de basuras ha tenido una influencia decisiva para la mejora sanitaria. En informe proporcionado por la Farmacia local, que lleva observando la evolución más de treinta años, hemos comprobado los siguientes hechos:

Infecciones gastro-intestinales de verano: antes, 400 casos; ahora, 30-40 casos.

Tifus: antes, 4-6 casos mensuales; ahora, ninguno.

Fiebre de Malta: antes, 2 casos mensuales; ahora, casi ninguno.

Infecciones de la piel y cabello: desaparecidas por higiene.

Disminución evidente del número de moscas.

A ello ha contribuido el saneamiento de los corrales, en los que muchos vecinos hacen jardín. En la actualidad se han construido apriscos nuevos, que sacan todo el ganado lanar del casco urbano. Se ha publicado un Reglamento de Sanidad que localiza los estercoleros a más de 500 metros del casco urbano.

(3) La instalación de alumbrado público y la pavimentación de las calles se han realizado en casi todos los casos por medio de contribuciones de los propios beneficiados. Una vez medidos los metros de fachada, cada propietario abona la mitad del importe. La otra mitad es aportada por el Municipio. El mismo sistema para la luz, aunque con menos aceptación por parte de los vecinos. Puede comprenderse cuando se ha instalado luz al mercurio de importación U.S.A. Cada punto de luz cuesta más de 10.000 pesetas. «A todas luces», es excesivo; hay un contraste entre los báculos, de doble altura que las casas, en general, de escasa calidad y adobe forrado de yeso. Este mismo tipo de alumbrado público se está haciendo en todos los pueblos del valle. Esta alta inversión y actividad municipal en todos los sectores viene impulsada por el eficaz dinamismo del Secretario del Ayuntamiento, don Carlos García Laplaza.

(4) A las normas de embellecimiento dictadas por el Ayuntamiento (al igual que a otras medidas, como iluminación) hubo cierta resistencia al principio. Posteriormente se puede observar una clara mejora del ambiente urbano («Environnement», «Conviniencias»), percibida como tal por los vecinos, que estiman rentable la inversión en la mejora del ambiente urbano. Este problema de escasa calidad se repite en la mayoría de los pueblos de España y en la periferia de las grandes ciudades (barrios obreros, etc.). Se da la paradoja de un superdesarrollo de electrodomésticos y un subdesarrollo de equipamientos colectivos. La experiencia de Cortes de Navarra muestra que la población valora y estima rentable el sacrificio económico destinado a la mejora de la escena en que se desarrolla la vida cotidiana de puertas afuera de la calle. Es motivo de identificación y orgullo del propio pueblo.

- Años 1967-68 ... Jardines (creación nueva).
Reglamento de Sanidad, limpieza de calles, recogida de basuras, construcción de apriscos y expulsión del ganado del casco urbano (apriscos).
Construcción de Albergues en el campo (5).
- Año 1969 Limpieza creciente de los corrales.
Zona deportiva. Inversión: 10.000.000 (6).
Construcción de 200 viviendas.
Nuevo Casino.

Esta cronología, en la que se señalan los años para los elementos más importantes, no quiere decir que sea simultánea; es decir, se han señalado los años en que cada actividad toma un impulso más marcado, aunque en la actualidad, como es de suponer, se realizan mejoras en las casas, se construyen otras nuevas, etc.

Paralelamente a todos estos trabajos tendentes a cambiar la forma urbana en forma rural, aparecen semas urbanos significativos, señales de tráfico, ampliación del tamaño de los escaparates, carteles en las calles, anuncios luminosos en las fachadas de los bares y comercios, tableros municipales de anuncios en sustitución del pregonero.

Queda pendiente para años venideros la elaboración del Plan de Ordenación y el hormigonado de caminos rurales y de acequias de riego.

Esta evolución repercute profundamente en la vida cotidiana. Por ejemplo:

Extinción de la fuente y la recogida de agua, con transformación de la vida cotidiana de la mujer.

Extinción del barro o polvo.

(5) Las distintas zonas del Municipio están construyendo cabañas (ladrillo, yeso, teja) para resguardo de tormentas, descanso corto y abrigo en las noches de cierzo en que hay turnos de riego. Se construyen por aportación de explotantes de cada zona. Es un signo más de urbanización del campo.

(6) Esta inversión tan alta parece desproporcionada con las necesidades. Si se tiene en cuenta que no más de 400 personas jóvenes serán directamente concernidas por la utilización de la zona deportiva, una piscina olímpica, frontón cubierto (hay otro en el pueblo y no se practica apenas el deporte de la pelota), campo de fútbol con gradas, etc., son dotaciones excesivamente caras (¿25.000 pesetas por deportista?). Esto contrasta con la ausencia de dotaciones culturales, becas municipales, subvención más importante a la recogida escolar, etc. El frontón cubierto pudiera ser empleado como sala de baile y fiestas, pero la ordenación desgraciada de la zona deportiva lo ha situado en la parte más alejada del núcleo urbano, lo que dificulta la integración a la vida urbana de las fiestas o el acceso cotidiano.

Esta inversión, al igual que la financiación de 200 nuevas viviendas, va a presupuestos extraordinarios 65 millones de pesetas.

Si se compara el presupuesto ordinario por habitante de Madrid en 1967, que es de 1.417 pesetas, con el de Cortes en el mismo año, que es de 2.239 pesetas, se comprenderá que la relación es inversa a la cuantía de problemas, pero que, en nuestra opinión, el pueblo de Cortes sigue una vía más rápida de solución de los problemas, afrontando los problemas por medio de mayor presión fiscal y su correlativo más inversión en infraestructura y equipamientos urbanos, que son la mejor inversión social.

- Aparición del vestido urbano después del trabajo.
- Disminución de enfermedades contagiosas (moscas, malos olores, etc.).
- Incremento de la limpieza personal.
- Incremento de la movilidad laboral (riegos).
- Trabajo en pueblos vecinos.
- Trabajo en la capital en época de invierno.
- Interconexión creciente entre todos los pueblos.
- Recogida de alumnos de Enseñanza Media y Laboral.
- Incremento en la periodicidad de autobuses.
- Recogida diaria, por medio de autobuses, de mano de obra femenina de pueblos vecinos.
- Viajes de recreo, por ahora con excusa, a Lourdes, partidos de fútbol Zaragoza-Pamplona, bodas, etc.
- Cuatro películas semanales.

La ocupación del espacio por esta mutación se ha hecho de manera irregular. El núcleo ha triplicado la extensión del casco urbano en dos ocasiones por construcción de dos grupos de viviendas sociales; en otras ocasiones, por venta de parcelas para corrales y casas. En la actualidad está en construcción una nueva extensión del casco de ocho hectáreas.

La localización de fábricas es contradictoria. La que realiza cierta contaminación de la atmósfera y del agua está integrada al casco urbano, mientras que las que no la tienen están alejadas uno y dos kilómetros, respectivamente.

Las fachadas de las casas se están forrando de plaqueta (imitación de 3 cm. de espesor, del ladrillo visto, que no tiene sino la apariencia, dejando detrás la pared de adobe, al igual que sucede en la comarca del Páramo, en León).

Estos datos proporcionados para un solo núcleo de población, se repiten, según hemos podido comprobar en visita durante el mes de agosto, en todos los pueblos del Valle, con más o menos desfase; todos ellos realizan las mismas inversiones formales, con más o menos éxito, según puede verse en algunos ejemplos: en Caparroso y en Tudela la construcción de barrios nuevos se hace totalmente segregada del antiguo casco, partiendo el pueblo en dos; en Fustiñana, las viviendas nuevas se realizan sin poder pensar en una plaza para festejos públicos; las viviendas nuevas son en todos los pueblos iguales, no hay sino dos o tres modelos; en la mayoría de los pueblos, excepción hecha de Tudela y Gallur, la

densidad de habitantes baja, y las nuevas fábricas van ocupando regadío; en Valtierra, el pueblo de 2.300 habitantes, se alarga hasta casi tres kilómetros sobre la carretera Tudela-Pamplona.

Esta urbanización pudiera ser mejorada según algunas de las siguientes sugerencias:

- Evitar la ocupación de regadío.
- Construir en altura.
- Construir en pilotes (evitando la humedad, gran mal de todos los pueblos del regadío: reuma).
- Acelerar la pavimentación de los caminos rurales (7).
- Incremento de la inversión pública por contribuciones especiales.
- Hormigonado de riego (8).
- Evitar la dispersión del casco urbano.
- Incremento de la calidad de construcción.
- Realización, por fin, de arquitectura moderna que abandone el ruralismo.
- Impulsar e intensificar el centro del núcleo de población.
- Trazados curvos en terrenos llanos (Camilo Sitte) que dan perspectivas más bellas.

b) *Urbanización de núcleos periféricos de las grandes ciudades.*

Todas las grandes áreas metropolitanas españolas están absorbiendo e integrando en el tejido urbano núcleos de origen rural en proceso de urbanización acelerada. Unos de ellos se convierten en barrios dormitorio. Otros, en barrios mixtos de industria y residencia. Otros, en "ghetos" de chabolismo periférico. Todos ellos son

(7) Hay un desfase entre las inversiones públicas en el casco urbano y las inversiones en el término municipal. Los caminos deberían ya estar embreados para permitir a los tractores y motocicletas desarrollar su velocidad normal. El cultivo de regadío con parcelas separadas hace que un 15 por 100 del tiempo del trabajo se dedique a desplazamientos. La concentración parcelaria sería verdaderamente rentable. Mientras tanto, la pavimentación de los principales caminos radiales (unos 70 kilómetros) sería rentable por el tiempo economizado. Los desplazamientos a regar son decenales; a cultivar hortalizas, casi cotidianos. Ello se realiza por medio de 474 motos, velomotores y 795 bicicletas. En la actualidad aparecen el 2 CV como vehículo rural. Una prospección realizada ha dado como resultado que cada moto empleada principalmente para ir al trabajo agrario viene a hacer entre 4.000 y 5.000 kilómetros anuales. Sobre vías agrícolas ver MARIO GAVIRIA: *Aspectos sociales de las vías provinciales*. Conferencia pronunciada en Oviedo, noviembre 1968. Publicada en Instituto de Estudios de Administración Local.

(8) Otra tarea urgente de mejora rural la constituye el hormigonado del sistema de riego, así como un drenaje más perfecto. En estos aspectos las Comunidades de regantes son rutinarias, de gran conservadurismo. La limpieza de acequias de tierra tiene un coste muy elevado, aunque los agricultores no lo contabilizan. La acequia de tierra pierde gran cantidad de agua y ocupa superior extensión de terreno, que podría ser recuperado para el cultivo. En esta nota, al igual que en la anterior, queda patente la necesidad de la concentración parcelaria y mejora rural, que hasta ahora ayuda a la agricultura menos rentable y que, en nuestra opinión, deberá hacer lo contrario en el futuro.

campo de observación muy fácil, pues el cambio es acelerado y el proceso rural-urbano se produce en cortísimos espacios de tiempo. A falta de una investigación detenida del tema, podemos emitir, a modo de hipótesis, algunos hechos que nos parece se producen en este tipo de núcleos:

- El antiguo centro (Plaza de la Iglesia y del Ayuntamiento) se conserva.
- La intensidad comercial se va extendiendo de manera lineal hacia las zonas nuevas de bloques.
- La antigua carretera radial procedente del C. B. D. del área metropolitana tiende a convertirse en el lugar de más prestigio. Acaba convirtiéndose en la calle principal, sobre todo si no se desvía el tráfico por medio de una vía de circunvalación (caso de Torrejón de Ardoz, por ejemplo).
- Los déficits de equipo y servicio son constantes.
- En general, el Plan General de Ordenación llega tarde.
- La actividad rural coexiste con la industria y residencia, pero los agricultores son, en general, víctimas de los especuladores. Esta supervivencia parcial de la agricultura se produce, sobre todo, en zonas de regadío intensivo (Valle del Henares, en Madrid; Ebro y Gállego, en Zaragoza; Valencia, etc.).
- Finalmente, y este punto es muy importante, la casa rural de una planta es derribada en todo el casco para dejar paso a la casa por pisos entre medianerías con manzana cerrada. El concepto de centralidad es muy fuerte. Por ejemplo: casas nuevas de cuatro plantas en Medina de Ríoseco, Santa María del Páramo, etc.

c) *Urbanización de núcleos rurales evolucionando hacia especialización turística.*

Marítimos de origen pesquero y rural han visto en los últimos años una expansión urbana acelerada. La observación somera, pues carecemos de estudios sistemáticos, nos hace pensar que las grandes construcciones de bloques importantes y chalets turísticos, que en casi todos los casos acogen una población varias veces superior a las del antiguo núcleo, no llega a dispersar el centro del antiguo núcleo rural (por ejemplo: Sitges, Calpe, Torremolinos, etc.).

Es interesante esta constitución que embellece los proyectos de urbanistas que para una pequeña expansión de núcleos rurales se lanzan a la creación de centros paralelos y lugares parecidos. Lo que se observa en los centros turísticos de origen rural es una adaptación de la estructura anterior a las nuevas funciones (comercios, oficinas de viajes, peluquería, etc.), con una mejora generalizada de la calidad de las calles. Estos núcleos, que presentan características propias en su proceso de urbanización del medio rural, constituyen, a nuestro entender, un laboratorio excepcional de investigación sobre el tema. Los elementos nuevos que aparecen (paseo marítimo, parque deportivo, playas mejoradas, aparcamientos, etc.) se van integrando en la estructura anterior con gran habilidad.

Los municipios turísticos de alta montaña están siguiendo ya un proceso de urbanización por la instalación de estaciones de esquí. Benagüe, en Navarra; Sallent de Gállego, en Huesca, muestran los caminos de urbanización futura de los Altos Pirineos. El caso de Sallent es interesante en su ordenación urbana.

TIPOLOGÍA DE MUNICIPIOS SEGÚN SU EVOLUCIÓN Y PROBLEMAS.

Los ejemplos expuestos anteriormente muestran que el paso de formas de ocupación del espacio rural a urbano presenta características propias bastante divergentes. Cada una de ellas tiene problemas propios con soluciones comunes.

Vamos a intentar una primera clasificación de tipos de municipios que debería ser profundizado con un estudio sistemático que permitiera, a partir de casos típicos, elaborar una teoría adecuada.

TIPOS DE MUNICIPIOS.

Municipios de regadío intensivo antiguo del Valle del Ebro.

Municipios de regadío intensivo antiguo de Levante.

Municipios de regadío intensivo antiguo del Valle del Duero.

Municipios de regadío intensivo antiguo de Andalucía.

Municipios periféricos a los grandes núcleos urbanos no absorbidos.

Municipios periféricos a los grandes núcleos urbanos absorbidos.

Municipios costeros y predominio turístico lejos de grandes núcleos de población.

Municipios costeros con predominio turístico cerca de grandes núcleos de población.

Pueblos turísticos de alta montaña.

Pueblos residenciales de fin de semana (áreas de influencia de grandes ciudades).

Pueblos grandes de secano en futuras cabeceras de comarca con temperatura media anual superior a los 15° y altura sobre el nivel del mar superior a los 400 metros.

Nuevas ciudades industriales (Avilés, Puertollano).

Nuevas ciudades del ocio (Torremolinos, Benidorm., Salou, Playa de Aro).

ALGUNAS REFLEXIONES FINALES.

El proceso de urbanización del medio rural no se produce realmente si no va acompañado de una diversificación de la estructura laboral (aparición de industrias), de una movilidad regional de los habitantes, de un crecimiento de la renta por habitante paralelo al de las ciudades o, finalmente, de una acumulación de la población en regiones exteriores (pueblos turísticos).

Cualquier intento de urbanización del medio rural que no se base en estos hechos, es probable que quede frustrado.

Lo observado anteriormente muestra que el proceso de urbanización depende estrechamente del desarrollo económico de los núcleos rurales (9); ello puede llevar a la realización de un medio de vida urbano con una actividad rural.

Puede observarse en las grandes nebulosas urbanas el desarrollo de la agricultura y ganadería urbana (vaquería, avicultura, hortalizas, floricultura) (10).

(9) La incorporación estrecha a la economía nacional se comprueba en la evolución industrial. En toda la zona se han cerrado las pequeñas fábricas de harinas y galletas, se están cerrando las azucareras. Se están instalando fábricas de piensos compuestos y conservas vegetales. Las conservas vegetales, que estaban polarizadas en Calahorra, Azagra y San Adrián, se han extendido a todos los pueblos. Capital murciano, catalán, valenciano y extranjero.

(10) La observación de algunos futuribles tiene gran interés. Por ejemplo, en el Valle del Ebro está en vías de institucionalización el taxi-agrícola o la prestación de labores agrícolas concertada con cualquier tractor que trabaje en cualquier parcela cercana. Este sistema de alquiler del tractor por tiempo sobre el terreno surgió primero para cosechar trigo (se aprovechaba la presencia de una cosechadora en parcelas cercanas). Sólo el 15 por 100 de agricultores poseen maquinaria; los demás contratan, como un taxi, los servicios de los tractores existentes. Se convierte en una agricultura de gestión.

Los casos expuestos no permiten grandes conclusiones; a lo más, elaborar profundizando una tipología que analice los problemas y dé soluciones para cada caso. La sociedad industrial avanzada se caracteriza por ser una sociedad urbana estructurada en nebulosas dispersas linealmente en continuidad o linealmente en discontinuidad (Valle del Ebro), o en otros modelos que la sociedad urbana irá planteando. Lo que por ahora se comprueba es que la realización de proyectos tendentes a la urbanización de un medio rural con producciones marginales presenta grandes dificultades y lucha por mantener en áreas poco habitables una población que aspira a vivir en otras zonas de más altos niveles de renta.

La urbanización del medio rural de secano va pareja con el desdoblamiento saludable de grandes extensiones agrarias del país.

A N E X O 1

*Localización de Plantas deshidratadoras de Alfalfa en el Valle Medio del Ebro
Año 1967*

Localidad y número de fábricas:

Alfaro	1	Pedrola	1	El Burgo de Ebro..	1
Milagro	2	Remolinos	1	Fuentes	1
Buñuel	2	Pinseque	1	Pina	1
Mallén	1	Utebo	1	Gelsa	1
Tauste	1	Casetas	1	Villanueva	1
Gallur	4	Santa Isabel	1		

Localización de Fábricas de Piensos Compuestos

Rincón de Soto	1	Alagón	1
Tudela	4	Utebo	1
Zaragoza	13	Montañana	1
El Burgo	1	Quinto de Ebro	1

Localización de Fábricas de Conservas Vegetales

El 80 por 100 de los pueblos tiene, al menos, una. El 30 por 100, dos o más. El 10 por 100 restante tiene más de 10 (Calahorra, San Adrián, Azagra). La fábrica más reciente, construída con las más modernas técnicas

por medio de capital extranjero, ha tenido una inversión inicial superior a los 30 millones de pesetas. Exporta zumo de tomate concentrado a la costa Este de Estados Unidos. El transporte Bilbao-Nueva York es, al parecer, menos costoso que el de California-Nueva York.

A N E X O 2

Localización de las industrias de conservas vegetales en el Valle del Ebro
 Datos recogidos en colaboración con ROSA MOYANO (Ministerio de Industria)

ZARAGOZA (Provincia)

Municipio	Nº fábricas	Potencia total en kw.	Personal	Consumo de M. P. en Tn.
Bureta	2	3	19	149
Zuera	1	9	65	760
Caspe	4	162	110	855
Ejea de los Caballeros.	3	158	474	19.245
Novillas	2	4	33	170
Casetas	1	2	5	54
Tauste	1	1	4	63
Gallur	3	39	146	1.745
Calatayud	1	9	17	550
Mallén	1	1	65	417
Grisén	1	2	20	290
La Puebla de Alfindén.	1	1	3	10
Alcalá del Ebro	1	4	17	209
La Almunia de Doña Godina	1	2	2	25
TOTAL.....	23	397	970	24.522

Nota 1.—Las cifras que corresponden a las columnas de «Potencia eléctrica» y «Consumo de materias primas» son sólo aproximadas, debido a que las declaraciones hechas por esos conceptos no son ciertas.

Las cifras correspondientes a «Personal» están también infraestimadas. Para llegar a una cifra real habría que duplicar las dadas por fábricas de elevado número de puestos de trabajo y triplicar las de capacidad menor. Esto sucede en las tres provincias.

Nota 2.—En algunas localidades hay inmigración andaluza y extremeña. Trabajan el verano en la conserva del Valle del Ebro y el invierno en la aceituna de la tierra de origen. Suelen alquilar casa para la temporada. En otros casos son alojados por la Empresa conservera.

En los últimos ocho años ha habido una fortísima inversión de capital murciano. No obstante, el 50 por 100 de la producción de pimiento para enlatar es enviado a Murcia, a 850 kilómetros de distancia. Esta nota se refiere principalmente a la provincia de Navarra.

Localización de las industrias de conservas vegetales en el Valle del Ebro
Año 1967

NAVARRA (Provincia)

Municipio	Nº fábricas	Potencia total en kw.	Personal	Consumo de M. P. en Tn.
Cintruénigo	1	15	52	660
Marcilla	4	107	63	1.621
Valtierra	3	12	83	573
Azagra	15	78	244	6.601
Andosilla	4	15	68	1.493
Funes	4	95	277	6.295
Lodosa	4	37	110	1.034
Elizondo	1	7	18	150
Peralta	2	2	300	19
Olite	2	4	18	272
Fitero	1	5	18	400
San Adrián	22	52	887	13.741
Tudela	4	292	225	8.147
Ribaforada	1	210	306	7.400
Cortes	2	32	125	6.600
Burlada	1	14	18	1.250
Falces	4	491	1.001	17.417
Carcastillo	2	23	74	494
Caparroso	2	54	154	1.623
Berninzan	1	16	36	615
Sartaguda	2	11	65	465
Mendavia	7	23	142	1.134
Tafalla	2	38	81	1.000
Larraza	1	1	1	52
Castejón	3	6	70	63
Lerín	1	8	28	460
Miranda de Arga	1	2	2	23
Viana	1	3	2	110
Villafranca	1	15	115	880
Milagro	2	13	48	294
Buñuel	2	18	58	1.156
Mañeru	1	26	127	970
Sesma	1	1	4	25
Murchante	1	20	160	2.800
Beire	1	1	4	200
Cadreita	1	1	2	146
Santacara	1	1	6	—
Murillo del Fruto	1	13	14	69
Cabanillas	1	7	52	1.460
Cascante	1	11	9	53
TOTAL.....	111	1.772	5.067	74.965

Localización de las industrias de conservas vegetales en el Valle del Ebro
Año 1967

LOGROÑO (Provincia)

Municipio	Nº fábricas	Potencia total en kw.	Personal	Consumo de M. P. en Tn.
Calahorra	29	603	745	9.459
Alfaro	10	399	514	10.495
Rincón de Soto	8	79	444	2.354
Aldeanueva de Ebro ..	3	67	179	835
Alberite	4	12	39	497
Quel	4	26	54	713
Albelda	5	13	21	1.119
Alcanadre	2	7	27	318
Navarrete	1	11	14	149
Nolda	1	1	3	8
Lardero	1	8	16	46
Villamediana	2	10	12	568
Villar de Arnedo	2	13	30	365
Arnedo	2	7	37	505
Pradejón	3	46	182	1.820
Autol	4	41	40	585
Entrena	1	1	9	64
Cervera de Río Alhama.	1	26	232	6.600
TOTAL.....	83	1.070	2.598	34.500

TOTALES GENERALES DE LAS TRES PROVINCIAS

Total fábricas	216
Total Potencia en Kw	3.189
Total Personal	8.535
Total Consumo M. P. en Tn.	132.987

RESUMEN

Ciertos sociólogos americanos afirman que la oposición campo-ciudad se encuentra ya, al menos en las zonas muy industrializadas, prácticamente superada. Sin embargo, en la generalidad de España dicha oposición entre el campo y la ciudad no ha sido aún resuelta.

No obstante, se están produciendo en nuestro país una serie de mutaciones tendentes a disminuir la diferencia entre ambos. Estas se refieren tanto a los aspectos funcionales como a los formales que están cambiando en la realidad rural: ciertos aspectos de la vida cotidiana, empleo del tiempo, espacios formales habitados, etc.

Las perspectivas a las que parece tender la vida rural se resumen en las siguientes tesis: simultaneidad de la vida urbana y actividad rural, extinción del concepto de campesinos aislados, extinción de la forma de vida rural, transformación formal hacia lo urbano.

Los intentos españoles de organización del espacio rural han cubierto en los últimos treinta años dos etapas definidas: *a*) ruralización del desierto (labor del Instituto Nacional de Colonización en regadíos y en nuevos pueblos) y *b*) urbanización de cabeceras de comarcas (Ley de Ordenación Rural, Plan de Tierra de Campos, etc.) cuyas principales características se analizan.

Se aborda más adelante la urbanización espontánea de antiguos núcleos rurales. Dentro de este tema concreto se estudia, en primer lugar, la urbanización de núcleos rurales de antiguos regadíos, a través del ejemplo que ofrece el proceso seguido en la evolución urbano-rural de los pueblos del Valle Medio del Ebro. A continuación se reseñan, a modo de hipótesis, algunos hechos destacados que se producen en la urbanización de núcleos periféricos de las grandes ciudades. Y se estudia, más tarde, el proceso de urbanización de los núcleos rurales que evolucionan hacia una especialización turística, tanto marítima como de alta montaña.

Basándose en las características propias, bastante divergentes, que presentan los ejemplos analizados anteriormente, se intenta una primera clasificación tipológica de municipios según su evolución y problemas; clasificación que, mediante un más profundo estudio sistemático, permitiera elaborar una teoría adecuada.

Por último, el proceso de urbanización del medio rural precisa ir acompañado de ciertas condiciones: diversificación de la estructura laboral, movilidad regional de los habitantes, crecimiento de la renta «per cápita» paralelo al de las ciudades, acumulación de la población en regiones exteriores (pueblos turísticos), etc.

R É S U M É

Certains sociologues américains affirment que l'opposition de la campagne et de la ville se trouve maintenant, au moins dans les zones très industrialisées, pratiquement dépassée. Cependant, dans la majeure partie de l'Espagne cette opposition entre la campagne et la ville n'a pas encore été résolue.

Cependant il se produit dans notre pays une série de mutations tendant à diminuer la différence entre elles. Celles-ci portent tant sur les aspects fonctionnels que sur ceux des formes qui sont en train de changer dans le monde rural: certains aspects de la vie quotidienne, l'emploi du temps, les lieux habités, etc.

Les perspectives qui paraissent être celles vers lesquelles tend la vie rurale se résument dans les thèses suivantes: simultanité de la vie urbaine et de l'activité rurale, extinction du concept de l'isolement des paysans, extinction de la forme de vie rurale, transformation de cette forme de vie vers le type urbain.

Les tentatives espagnoles d'organisation du monde rural ont couvert au cours des trente dernières années deux étapes définies: *a*) ruralisation du désert (oeuvre de l'Institut National de Colonisation dans le domaine de l'irrigation et dans la création de nouveaux villages) et *b*) urbanisation des centres ruraux (loi sur l'Aménagement rural, plan de la «Tierra de Campos», etc.) dont les principales caractéristiques sont analysées.

L'auteur aborde plus loin l'urbanisation spontanée des anciens centres ruraux. Dans ce sujet concret, il étudie en premier lieu l'urbanisation de centres ruraux d'anciennes régions de terres irriguées suivant l'exemple qu'offre le processus suivi dans l'évolution urbano-rurale des villages de la vallée moyenne de l'Ebre. Puis, il rend compte, sous forme d'hypothèse-

ses, de quelques faits importants qui se produisent dans l'urbanisation de centres périphériques des grandes villes. Il étudie plus tard le processus d'urbanisation des centres ruraux qui évoluent vers une spécialisation touristique aussi bien maritime que de haute montagne.

En se basant sur les caractéristiques propres assez divergentes que présentent les exemples analysés précédemment, l'auteur tente d'établir un premier classement typologique des communes suivant leur évolution et leurs problèmes. Ce classement moyennant une étude systématique plus profonde permettrait d'élaborer une théorie adéquate.

Enfin, le processus d'urbanisation du milieu rural a besoin d'être accompagné de certaines conditions: diversification de la structure sociale, mobilité régionale des habitants, croissance du revenu «per capita» parallèle à celui des villes, accumulation de la population dans des régions extérieures (villages touristiques), etc.

SUMMARY

Certain American sociologists declare that the opposition between country and town has now, at least in the highly industrialised zones, been practically overcome. Nevertheless, in most of Spain this opposition has not yet been solved.

However, a series of changes are occurring in our country which tend to diminish the difference between the two. These refer both to the functional aspects and to the formal ones which are changing in the rural scene: certain aspects of everyday life, employment of time, formal inhabited spaces, etc.

The prospects towards which rural life seems to be tending are summed up in the following theses: urban life and rural activity existing simultaneously, extinction of the concept of isolated peasants, extinction of the shape of rural life, formal transformation towards the urban.

The Spanish attempts to organise the rural space have passed through two definite stages in the last thirty years: *a*) ruralisation of the wilderness (work of the National Institute of Colonisation in irrigation and new villages) and *b*) urbanisation of principal towns of districts (Law of Rural Ordering, Land Fields Plan, etc.), whose chief characteristics are analysed.

Later on the spontaneous urbanisation of former rural nuclei is dealt with. In this particular subject the author studies, in the first place, the urbanisation of rural nuclei which have been irrigated for some time, through the example offered by the process followed in the urban-rural evolution of the villages of the middle Valley of the Ebro. Then comes an account, in the way of a hypothesis, of some outstanding events which occur in the urbanisation of nuclei on the fringe of big towns. Later there is a study of the process of urbanisation of the rural nuclei whose evolution is conditioned by their specialising in catering for tourists, both by the sea and in the high mountains. Taking as a basis the characteristics, which are sufficiently different, offered by the examples he has already analysed, the author attempts to make a first typological classification of municipalities according to their evolution and problems; a classification which would permit a deeper systematic study to work out an adequate theory.

Lastly, the process of urbanisation of the rural environment demands that it should be accompanied by certain conditions: diversification of the labour structure, regional mobility of the inhabitants, growth of the «per capita» income parallel to that in the towns, accumulation of population in outer regions (tourist centres), etc.